

اجتماعية النص الأدبي

مقاربة سوسيو - نقدية

أ. خالد عيقون

جامعة مولود معمرى - تيزى وزرو -

اهتمت النَّظرية الاجتماعيَّة ببيان اجتماعية الأدب وركزت على المجتمع وأعتبرته الأساس الجوهرى للأدب، وليس نتاجاً فردياً خالصاً، فافتصل الفرد عن المجتمع يعني الانزal السكبي، أما الاتصال بالمجتمع فيعني الحياة ومتاعها... الآخرون هم النعم...

والأدب قديم قدم الإنسانية، فالرجل الأول الذي رمز للأشياء أسماءها ومصطلحاتها، كلن بدوره مبدعاً عظيماً لأنه من الأشياء باستخدامه الرمز، والصياد الأول الذي تذكر في هيئة حيوان وليس جده، وتمكن من صيد فريسته كان بدوره المسرحي الأول⁽¹⁾.

إنَّ الأدب الشعبيَّة الموروثة، الضاربة في جذور التاريخ، كانت جماعية، بحيث وجدت بدون نكر اسم مبدعها الأول، فكانت تعبر عن الإنتاج المشترك، وكان المجتمع بكامله هو الفنان المبدع.

وكانت الملامح الكبرى كالإلباذه والأوديسة والانتباذه، والشاهدنة بمعناها أعمال جماعية يدعها المجتمع ويطورها.

¹ - علي عبد المعطي: فلسفة الفن، ص 62.

وكتب الإلية والأوبيسة لا تعبّر عن المجتمع الونتني فحسب، وإنما تتجه إلى التعبير عن مجتمعات أخرى، فلا نتعجب إذا قلنا أن المجتمع الجزائري القديم له صورة رائعة مدهشة في الإلية.

يؤكد الدكتور غوستان لوبيون⁽¹⁾ قائلاً: «والمرأة الجزائرية على جانب كبير من الحمية، فهي تحارب بجلب زوجها، فخلد «هوميروس» ذكرها في الإلية، حيث قص علينا أخبار تلك الملكة والنسوة المترجلات التي فتحن لوبيبة وبعض مناطق آسيا، وكثراً منها جلسن على عرش العك»⁽¹⁾.

وقد عبر أحدهم عن مفهوم الفن في منظور المدرسة الاجتماعية بقوله: إن الأدب ظاهرة اجتماعية وهو عمل له أصوله وله مدارسه، ولا يبني على مخاطر العصرية الفردية، وهو اجتماعي، لأنه يتطلب، جمهوراً يعجب به ويقدّره، فالفنان في نظره لا يعبر عن الآتابل على المجتمع نحن. فالإخصاب لا يتم إلا بالمجتمع.

ويشبهه الأديب بالشجرة فيقول:

إن الأديب أو الفنان في بداية نشاته كمثل شجرة تتغذى بعناصر التربية، حتى تصبح دوحة كبيرة، وعليه فإن طبعها وما تكتسبها من صفات إنما يعود إلى عنصر فضائلها والتربة التي أثبتتها وعليها يتوقف مصيرها من نمو وازدهار أو ضمور وانحلال»⁽²⁾.

إن الفنان هو المبدع للعمل الفني الأدبي والمنفذ له، باعتباره فرداً اجتماعياً، مشبعاً بروح الجماعة، الذي يستمد منه إلهامه الفني، وبالتالي يستهدف القيام بوظيفة إشباع حاجات الوسط الاجتماعي الذي يعيش فيه.

¹ - انظر: عبد الرحمن الجيلالي: تاريخ الجزائر العام، ج 1، ص 37. نقل عن غوستان لوبيون: حضارة العرب، ص 307.

² - علي عبد المعطي: فلسفة الفن، ص 71 - 74.

وتعتبر شخصية الفنان بخصائص معينة وفي طبيعتها الموهبة وهي إحدى الركائز الأساسية في إنتاج الفنون والأداب، وبدونها لا يكون الفن ولا يمكن اعتبار فلقدتها فناناً...

إنَّ كثروا من الآراء تُعزُّ أصل الموهبة إلى تأثير المجتمع الذي يعيش فيه الفرد، في حين ترجع الآراء الأخرى إلى تأثير كلِّ من المجتمع والوراثة، وذلك عن طريق تربية التلميذ على القيم الجمالية في الواقع كما في الفن، وتطوير الحواس الخمس عند المتنوّق جمالياً بما يساعد على التّشريح والتّحليل ثمَّ الحكم على الأعمال الفنية بدقة...

إنَّ الفرد بموهبتِه أقدر من غيره من الأفراد العاديين على إنجاز مطالب الجماعة، من الناحية الفنية، فهو إنسان يحس أكثر مما يحس الآخرون، وله القدرة الخاصة للتفاذا إلى جوهر الأشياء بواسطة الموهبة التي تمكنه من التعبير.

لا يعرف الشوق إلا من يكتبده ولا الصناعة إلا من يعاتبها

يعتبر الفنان بالوعي الفني والاجتماعي أي القدرة على فهم التجارب فيما حقيقياً، ونقلها إلى المتنقى نقلة حيا، فبفقرية الفنان الأديب المبدع تجده عالماً بطائع البشر وخلياها. ومثال الكاتب شكسبير من خلال ثلاث عينات متميزة مبنية على جغرافيا ودينها:

أ - مسرحية هاملت - شمال أوروبا.

ب - مسرحية عطيل - شمال إفريقيا.

ج - تاجر البنديبة - يهودي.

في مطلع القرن العشرين حدث صراع، ومواجهة بين العقائد والفلسفات والمناهج، وكان الفن بصفة عامة، والأدب بصفة خاصة، من المجالات التي احتدم عليها الصراع على مستوى الإبداع والخلق وعلى مستوى الدراسة والنقد. وبدأت المناهج في التعامل مع الفن والأدب، كالمنهج النفسي والمقارن والشكلي واللساني والاجتماعي، غير أنَّ هذا الأخير أي المنهج الاجتماعي، تميَّز بطابع خاص، وتبُّوا مكانة مرموقة بسبب انطواهه في معطف المدرسة

الوافعية ومهدَّ له كبار المنظرين المشهورين من أمثال جورج لوكانس وغولدمان.

يسعى هذا المنهج إلى: إبراز أثر الوسط الاجتماعي في الإبداع الأنثبي، ويُسعي إلى معرفة دقيقَة للعصر الذي عاش فيه الفنان المبدع، حتى يدرك الظروف التي ساهمت في تشكيل عقريته.

وقام هذا المنهج أولَ ما قام على نظريات عديدة: 1 - الانعكاس. 2 - الالتزام. 3 - الانتشار. ومقادها أنَّ الأنثِب جزءٌ من البنى الفوقية يعكس البنى التحتية، ولعلَّ ابلغ هذه الأعمال النقدية، التي أشارت بأثر الوسط الاجتماعي في الإبداعي الأنثبي، وأحدثت أثراً، وجعلت مفهوم الانعكاس من صعيم مستداتها في الإبداع الأنثبي مقالات المنظرين الكبار.

وقد ارتكز الجدل حول مفهوم الانعكاس هل هو آلي؟ أم هو ليس آلياً؟ أم أنَّ الأنثِب لا يعكس ولا يصوَّر بقدر ما يحيا فيه حياته، مثلاً تحيا سائر الكائنات الحياة حياتها الوافعية... .

إنَّ نظرية الانعكاس هي شَرْسَد النظري للمدرسة الواقفية، فالواقع شبكة معقدة من علاقات الإنسان بالعلم، مشبكة متداخلة متقاطعة، وإنَّ هذا الواقع يتجلَّ في الفنَّ والأنثِب بصورة خلصة، إنَّ الواقع يبدو في الفنَّ أكثر غنى من حقيقة الواقع لأنَّ الفنَّ لا يقف عند الواقع في معطياته الخارجية المباشرة، إنما يتخطى هذه المعطيات إلى إبراك جديد لها، فيبدو الواقع في صورة جديدة له صورته الفنية، وهي أكثر كمالاً لأنَّها تمَّ ما بدا مبعراً من عناصره، وتوضَّح ما بدا غامضاً من معزاه.

إنَّ الفنَّ وإنْ كان مصدراً الواقع إلا أنه يتجاوزه إلى إكمال ما يشوبه من نقص وإلى ما يرهض من جديد وبهذا يتحرَّر مفهوم الفنَّ من الانعكاس السكريبي. إنَّ الفنَّ لا ينبعي أن يكون ترجمة حرفيَّة للواقع لأنَّه إذ ذاك يخرج عن إطاره، ثمَّ إنَّ الواقع يكون أجمل منه ولا يحدث تناقض بين الواقع، كما هو، وبينه كما هو في الفنَّ، بل ينبعي أن تبقى هناك علاقة بينهما... .

كما تتعكس صورة الواقع الموضوع على الذات ورؤاها وأحلامها، وموافقها، فتتغير الصورة لديها وتكتسب شكلًا خاصاً، فالفن انعكاس ولكن ليس انعكاساً آلياً سلبياً بل هو إسهام في التعرق على الواقع واكتشافه...

إنَّ الأعمال الفنية يتوقفُ إنجازها على العمل والرؤية، فعملية الخلق الفني هي صياغة الصورة الموجودة في مخيّلة الفنان وانعكاس لحياته الفكرية، كما أنَّ هناك علاقة وثيقة بين الخلق الفني ورؤيا الفنان وعقيدته الفلسفية في الحياة، التي تتبلور بتأثير المجتمع، فشخصية الفنان تلعب دوراً كبيراً في عملية الخلق الفني بذكائه وإتقانه لفنه فهو يتحرك في إطار القوانيين الموضوعية التي تتبلور من خلال التطور الاجتماعي.

فالأدب لا يعكس الحياة الواقعية فقط، بل يؤثر على الحياة نفسها ويترك بصماته عليها، وتحتَّل درجة التأثير، فتأثيره على الإنسان الأمي يختلف عن تأثيره على المتعلم الأكاديمي المتذوق للجمال، فهناك فهم مشترك.

إنَّ المجتمع إذا كان متظرواً من الناحية الفكرية فإنَّ ذلك ينعكس على الفنانين والكتاب فتبرز عبقرياتهم ويدعون رواجع فني عصر النهضة ظهرت عبقريات خالدة لأنَّها وجدت الأرضية الصالحة والخصبة لبروزها وتطورها أمثل "دانتي" "ليوناردو دافنشي" وأنجلو... وغيرهم، كذلك العصر العباسى، بروز المتنبى والموري والتوكيدى والجاحظ وغيرهم...

اما إذا ساد التخلف المجتمع فإنَّ ذلك لا يساعد على ازدهار الفن وتفتح العبريات، فالعلاقة قوية وملتحمة بين الفن وجميع مجالات الحياة الاجتماعية.

نظريَّة الالتزام:

الالتزام يجب أن يكون غاية كلَّ فنان ورسالة كلَّ أديب وأن يكون الفن صورة حية للمجتمع الذي يتسبَّب إليه ففي أعمق هذا المجتمع يجب أن يغمس الفنان قلمه، ومن واقع هذا المجتمع يجب أن يستمد تجاربه، وحول هذا المجتمع يجب أن يدور بخطوط اتجاهاته الفكرية...

على الفنان أن يصل بما حوله، وأن يكون قريباً من الناس أن يصهر كل عواطفه وكل جوارحه في بوتقة مشاعرهم ويجب أن يشارك في كل ما يجري من أحداث وقضايا ومشاكل بحيث ينود عنهم وبينري للدفاع عنهم بذاته لو أديه فيعيش ما يعيشون ويلتزم ما يتلزمون من المسؤوليات...

على الفنان لا يعيش بمغزل عن مشكلات عصره، ليصدق الإحساس بها والتعبير عنها، حيث يتوجه إلى الجماهير وتترك عليه حقه في الاعتزال وإخلاءه من جمع المسؤوليات.

إنَّ فنَّ يخاطب عواطف المجتمع مباشرةً بضطرم لها كيان المجتمع لضطراها عندها، فالفنان إنْ يتناول سلاحاً ماضياً حاداً سريع التأثير فالمجتمع الحق في أنْ يسئلَه كيف يستعمل سلاحه ولايَ غرض؟

على الفنان الملزَم أن يستغلَّ كلَّ مناسبة وكلَّ وسيلةً من الوسائل لتنمية الصلة بينه وبين المجتمع، على أوسع نطاق، وعلىه أن يوادي رسالته على الورق و فوق المسرح وعلى شاشة السينما وعلى موجات الأنترنت، وخاصةً إذا كان فاصلاً أو كاتباً مسرحيَاً.

ويفرق "سلتر" بين النثر والشعر من حيث خصائصهما الفنية ودلائلهما المعنوية ورغم التقارب بين مادة الألفاظ، ولكنَّ شتان في رأيه بين الألفاظ وهي في منظار الكتاب وبينها، وهي في منظار الشعراًء، أنها عند الفريق الأول معاشر إلى قيم فكرية، ولكنها عند الثاني معاشر إلى قيم جمالية.

إنَّ استخدام الكتاب للألفاظ هو بقصد الدلالة على ما تحمله من معنى، وأنَّ استخدام الشعراًء هو بقصد الكشف على ما تحمله من ألوان الجمال، ثمَّ إنَّ الشاعر يعيش في اللُّفَظ نفسه، على حين يعيش النثر فيما وراء اللُّفَظ من إيحاءات ورموز... إنَّ قصيدة من الشعر مهما بلغت من خلجلة النفس ومهما نقلت من سمات الفكر، ومهما عكست من صور الحياة لا يمكن أن تبلغ من الإلهام بهذا كلَّه، ومن التَّظلل في أعماله والنفاذ إلى أغواره ما تبلغه قصة من القصص أو مسرحية من المسرحيات.

كتب "سارتر" صفحات طويلة عن وظيفة الأدب الاجتماعية وال العلاقة الجدلية بين الكاتب والقارئ وعلاقة حرية الكاتب بحرية القارئ ومسؤولية الكاتب عن الكتابة فقال:

«إنَّ مِهْمَةَ الْكَاتِبِ هِيَ الْعَمَلُ عَلَى تَقْدِيمِ الْعَالَمِ لِلآخِرِينَ، بِحِيثُ لَا يَكُونُ فِي وَسْعِ أَحَدٍ مِنْ بَعْدِ أَنْ يَنْجَاهِلَ حَرْبَتِهِ أَوْ يَتَكَبَّرَ لِمَسْؤُلِيَّتِهِ، أَوْ يَزْعُمَ لِنَفْسِهِ أَنَّهُ بِرِّي».

يرى سارتر أن العمل الفني، لا يوجد إلا حين تنظر إليه، ومعناه أنه لا وجود للجمل الأثبي مثلا - إلا بفضل تلك الصعلبة الذهنية التي يقوم فيها القارئ حين يأخذ على عاتقه تحقيق مهمة القراء».».

ولهذا يقرر سارتر أنه ليس ثمة فن إلا للأخرين وبالآخرين، وأن العمل الأثبي لا يبلغ نعمه إلا إذا وضع الكاتب نصب عينيه أنه يكتب لواجهة نفسه أمام حرية القارئ.

ومن هنا فالقارئ يقوم بعملية مزدوجة قوامها الاكتشاف والاختراع، وكائناً هو يبدع الموضوع الجمالي حين يكتشفه أو كائناً يكتشفه حين يدعوه.

التزامية الأديب الجزائري

هذا وقد التزم سارتر بالقضايا العادلة ووقف إلى جانب الشعوب المغذوبة على أمرها. وخير مثال على ذلك موقفه من الثورة الجزائرية في كتابه (عارضنا في الجزائر) (الأيدي الفنزرة). وقد عبر فرانس فالون "عن الأديب الملتز" بقوله: «لا يكفي أن ينظم الأديب أنشودة الثورة ليعتبر مساهمًا، بل عليه أن يعيش وسط الشعب فتاتي الأشديد بعد ذلك من تلقاء نفسها».

ويبيان محمد ديب "أنه في قلب كلَّ كاتب حقيقي وكلَّ فنان صادق مع نفسه، ومع الناس تكمن رسالة وطنية بحيث يقول: «إنَّ كَاتِبَنَا قَدْ تَوَصَّلُوا إِلَى حَقِيقَةَ أَكْبَرِ، وَفَنَّ أَكْبَرِ عَدَمًا جَعَلُوا مِنَ الْمُسَأَلَةِ الْوَطَنِيَّةِ الْمُضْمُونُ الإِنسَانِيِّيِّ الْإِجْتِمَاعِيِّ لِمَاعَرِزِهِمْ، وَلِكَيْ نَتَقَدَّمَ بِأَدِبِنَا إِلَى الْأَمَامِ، وَنَرْفَعَ سَوَاهِ يَجِبُ أَنْ نَنْدِمَجَ فِي الْمَعْرَكَةِ بِشَكْلٍ كُلِّيٍّ وَحَمَاسِيٍّ، وَبِهَذَا نَتَكَشَّفَ أَمْلَأْنَا أَثْمَنَ الصَّفَاتِ الإِنسَانِيَّةِ».

إن العمل على الظفر بمستقبل بلادنا واجب وطني بالنسبة للكاتب كما أله ضمن أكيد لجودة إنتاجه».

ويحدد «ملك حداد» موقفه فائلاً: «ليس علينا أن نختار نحن كتاب الجزائر، فقد اختارنا وانتهى الأمر والتحقنا بالثورة والتزمنا بها دون وجل ولا يهمنا أن نكون عند حسن الظن بنا بل يهمنا أن نخدم هذه الثورة وأن نستحق الاعتراف إليها، وليس هناك من محكمة لها حق محاكمتنا سوى محكمة الشعب الجزائري».

إن أفراد المجتمع قد يغمضون أعينهم عن أمراض اجتماعية تتعشش في المجتمع فيسكتون عنها، ويقابلونها بستار من التجاهل والصمت لكن الفنان يثور على هذا الوضع ويكشف الواقع عن هذه الأفاف ولا يستسلم إلى أن يعرف مجتمعه بالأمر الواقع فيبحث عن الحلول والعلاج...

إن المجتمع يتحرج من أن يتوجّل الفنانون في دراسة أعماقه وتصويرة وكشفه للعامة لأن نظرة الفنان كلما غاصت في أعماق المجتمع كلما أدرك تناقضات الحياة التي يسودها الظلم والتعسف وتخلّي عن تأييد المستبددين ورفض المصالح الأكاذيبة والقيم السائدة في المجتمع.

فإذا كان المجتمع بوهم نفسه أحياناً أنه يحيا في سعادة ما فوقها سعادة، فإن الفنان يرفض هذه الأكذوبة ويكشف الحقيقة مهما كانت مرارة ومؤلمة حتى يعيها المجتمع على حقيقتها فيصدّلي بصلاحها...

وكمثال على ذلك فالفنان يفضح ذلك الذي يدعى الكرم والرحمة ويتظاهر بالسخاء وأعمال البر فـ«فاته» قد جمع أمواله عن طريق السكب والنهب باختطاف ثروات الشعوب الضعيفة المستعمرة... فالمجتمع في أساسه قائم على الاغتصاب والغش والنفاق...

إن عدداً كبيراً من كبار الأدباء نجد في إنتاجهم رواجاً عظيماً وانتشاراً واسعاً، لأن لهم القدرة خاصة على أن يجمعوا في إنتاجهم، بين مستويات مختلفة من الآثار، بحيث تجد كل طبقة من الجمهور ما يوافق ذوقها ومزاجها، دون أن

يكون ذلك على حساب ضميرهم الفنى، فنحن نحكم على الأدب لا من حيث الاستجابة أكبر عدد ممكن من الجمهور، بل من حيث طبيعة هذه الاستجابة. فكما كانت عبقة ناضجة كان الأدب أرقى وأرفع.

إنَّ الأدب يتعنى إيصال رسالته إلى أكبر عدد ممكن من الجمهور، والجواب يترجمه في رواج أدبه وانتشاره وموقف النقد من استحسان أو استهجان.

وهذا ما دفع الأدباء والنقاد إلى وضع نظريات أهمها نظرية الانتشار التي تتلخص فيما يأتى:

إنَّ الانتشار هو الطَّبع المعيَّن للفن والأدب، وإنَّ أهم شيء في الأدب والفنون هو قدرتها على النَّقل والتوصيل والانتشار إذا توفرت فيها الشُّروط الآتية:

- أ - إذا كان الفنان أو الأديب له شدة إخلاصاً لفنه وأدبه.
- ب - إذا كانت الأنواع أكثر وضوحاً وتمثل في اللغة والأسلوب والقدرة على التوصيل والتبلیغ إلى كافة الجمهور.
- ج - إذا كان الشعور الذي ينقله أكثر غرابة، والأمثلة كثيرة.

مسرحية "أوديب" ... يقتل أبياه ويتزوج أمّه.
مسرحية "هاملت" ... عم "هاملت" يقتل أبياه ويتزوج أمّه ويعتلي العرش
ويتردد هاملت في الأخذ بثار أبيه إلى حدٍّ غريب.

قصص ألف ليلة وليلة يتزوج العلَّاك شهرizar فتاة كل ليلة ثم يقتلها في الليلة نفسها يقول اسکاربیت:

«... إن تثيرا على الجمهور يتحقق كلما اعترَّ الكتب بنفسه مرتكبا الخطينة الأبية الكبرى»^(۱).

^(۱) - محمد النويهي، طبيعة الفن ومسؤولية الفنان، ص 63.

لا يمكن أن يوجد الفن دون التقاء في المقصود بين الفنان والجمهور، أو على الأقل توافق في المقصود، فمن الممكن أن يوجد بين ما يريده الكاتب أو الفنان وما يبحث عنه الجمهور، هذا النوع الذي يسمى الأدب الشعبي والذي توفره البيئة الاجتماعية التي ينتهي إليها.

و عندما ينتهي الفنان والجمهور إلى الفئة الاجتماعية نفسها فإن مقصود كليهما يمكن أن تلتقي، وفي هذا الالتقاء يمكن النجاح الفني، ومقاييس نجاح الفن هو الذي يعبر عما كانت تنتظره الفئة الاجتماعية، فالجمهور له انتطاعات كان خطرت بيده الأفكار نفسها وأحس بالمشاعر ذاتها، وعاش التجربة نفسها وهي كلها عوامل النجاح...

وقد تجد الجماهير في الآخر الفني ما ترغب فيه قد يكون الفنان لم يقصد ذلك ولم يفكر فيه أبداً، ولذا يمكن القول أن هناك من الفنانين من لا يعرف جمهوره بوضوح...

وقد يحدث العكس فتجد الجماهير لا تستطيع التغلب مباشرة إلى الآخر الفني وتبقى خارجه، لأن ما تطلبه هذه الجماهير ليس ما أراده المؤلف أن يعبر عنه فليس هناك تطبيق لــ التقاء بين مقصود الفنان ومقصود الجمهور...

هذا في حين يرى آخرون أن التزام الفنان محصور في إجادته فنه وخدمة أهدافه الفنية الخالصة ومحولة بلوغ ما يعتقد أنه الكمال الفني دون النظر إلى نتائجه الخارجية ومدى تأثيره في المجتمع إيجاباً أو سلباً، فالفنان يتجرد من آية مسؤولية لنتائج فنه قد تكون وخيمة...

ليس على الفنان أن يخدم آية قضية أو يجاهد بفنه في تحقيق هدف سوى إتقان فنه وإرضاء ضميره الفني وهذه أقصى خدمة يستطيع أن يقدمها إلى مجتمعه كفنان...

ليس هناك تناقض بين الضمير الفني والضمير الاجتماعي بل على العكس فإن كبار المبدعين الإنسانيين من أمثل: العنتبي وشكسبير وطاوغرور برهنوا بالنماذج الرائعة التي قدموها للعالم أن فن القضية هو وحده الفن الخالد وإن

الالتزام بالقضية من شأنه أن يمنع العمل الفني حرارة وتوهجا، ومن الخطأ الزعم أنها تفسد الفن وتهدى من فدرته على الانطلاق والحرية...
وأصدق تعبير هو المثل القائل (إن الفنان والبطل توأمان).

كانت الجزائر في نظر بعض الكتاب الأجانب لا تعد إلا حقول زراعية، ومنتزهات سياحية رائعة، حيث الشمس الإفريقية الدافئة، والثلوج الأطلسية الساحرة، وكروم الخمور المعتقة. ولا أثر للمجتمع الجزائري، ولا لقيمه وعاداته وتقاليده، بل سعوا أن يجعلوا من الأوطان المغطوبة على أمرها جزءا لا ينفصل عقائديا وثقافيا وحضاريا عن الغرب.

يقول الأديب الجزائري "موهوب عمروش" في مداخلة بمدينة فلورنس بإيطاليا 1961 ممثلا الثورة الجزائرية: «... عندما وصل المستعمر الفرنسي إلى بلاد القبائل بدأ يوهمنا بأنه جاء لعلينا وتحضيرنا، في حين كان يرمي بعادات الأسلاف في غياب الظلمات، ولم يكن الطفل مدعواً ليتطور في لغة المستعمر وحضارته، بل كان مرغما على التذكر لعادات أهله، باحتقارها والإحساس بالخجل إزاءها...».

ولقد نصّدَى الكتاب الجزائريون الذين لم يكونوا يمنأ عن هذا الصراع بالكتابة عن الجزائر العميقة وقدموها للعالم فكتب محمد الذيب ← رواية الحريق.

وكتب مولود فرعون ← ابن الفقر، الأرض والدم.

وكتب مولود معري ← الربوة المنسبة.

وكأنهم يودون نيلين رسالتهم إلى العالم في هذه العبارة، "... أيها العالم إننا نعيش جهنم المحتل حيث الحريق والفقر والنسيان"، وجحيبت الجزائر عن الغرب والشرق إلى حد أن سئل طه حسين: ما رأيك في الأدب الجزائري؟

فأجاب أيَّ ادب تسائلون، فأرسل مولود معري روايته "الربوة المنسبة" فقرأها وكتب عنها دراسة في كتابه "تقد وإصلاح"، فائلا: صاحب هذا الكتاب "الربوة المنسبة" أخ لنا من الجزائر نشا في منطقة القبائل الواقعة على ربوة

تقوم من دونها جبال جرجرة الشاهقة، ولقد صور "مولود معربي" ببينته أجمل تصوير وأبدعه وروايته الرائعة أشد الروعة، بحيث يمكن أن تعدّ من خير ما أخرج في الأدب الفرنسي في هذه الأعوام الأخيرة: ما أشد إعجابي بهذا الكتاب!!!

يضيف طه حسين ممتنعنا بالمنهج الاجتماعي: والكتاب دراسة اجتماعية عميقة مفصلة مستقصاة، تصور أهل الربوة في عزلتهم وقد فرغوا لأنفسهم وأعتمدوا عليها، وهم لا يعرفون حكومة الاحتلال، ولا تعرفهم إلا حين تجني منهم للضرائب على ما تشر لهم الأرض من التين والزيتون. وكذلك حينما تقوم الحرب فتمطرهم بوابل من الرسائل المستعجلة، موجهة إلى الشباب تأمرهم بالالتحاق بالجيش، وكلن آباءهم وآمهاتهم يتجلدون صلادين، حتى إذا خلوا إلى أنفسهم نبلا لرسوا دموعهم وأمعنوا في البكاء.

وعندما تضع الحرب أوزارها يكون أكثر الشباب قد لقي حتفه في معركة لا ناقة له ولا جمل فيها وقد ينجو بعضهم فيعود إلى قريته، وقد يصادفهم يوم عاصف يسقط فيه الثلوج، وما تكاد السيارة تسلك طريقها بالفتية إلى قريتهم حتى يكتشفوا أن الطريق مسدود فتعود السيارة بعن حملت، منتزة هدوء العاصفة، إلا هذا الفتى الشغوف بلقاء أهله وخطيبته، فإنه يخالف رفاته ويغامر بحياته وينقذ مقتحاما الثلوج والعواصف وهو يعلم بالوصول إلى القرية، ويواصل وهو يتحدى العاصفة والبرد والثلج والجبل، لكنَّ الصراع أنهكه فيضطر لينوقف ويسريج، لكنَّ الموت كان يترbus به وينتظره، والثلج كان أسرع إلى كلنه⁽¹⁾ ودقنه.

١ - طه حسين، نقد وإصلاح، ص 46.

المراجع

1. توفيق الحكيم: *فن الأدباء*, دار الكتاب اللبناني, ط 1, بيروت, 1973.
2. جبور عبد النور: *المعجم الأدبي*, دار العلم للملاتين, ط 2, بيروت, 1984.*
3. حسين الوادي: *مناهج الدراسات الأدبية منشورات عويدات*, ط 4, الدار البيضاء, 1988.
4. رشيد: *دراسات في علم الجمال*, دار النهضة العربية للطباعة والنشر, بيروت (...).
5. روبيه إسكندرية: *سوسيولوجيا الأدب*, ت: آمال انطوان غرموني, منشورات عويدات, ط 1, باريس بيروت 1978.
6. زكريا إبراهيم: *فلسفة الفن في الفكر المعاصر*, دار مصر للطباعة, القاهرة, 1966.
7. زينب الأعرج: *السمات الواقعية التجربة الشعرية في الجزائر*, دار الحديث, بيروت, لبنان 1985.
8. صلاح فضل: *منهج الواقعية في الإبداع الأدبي*, الهيئة المصرية العامة للكتاب, القاهرة 1978.
9. طه حسين: *نقد وإصلاح*,
10. علي عبد المعطي: *فلسفة الفن*, دار النهضة العربية للطباعة والنشر, بيروت (...).
11. كمال عيد: *فلسفة الفن والأدب*, الدار العربية للكتاب, ليبيا تونس 1978.
12. ماهر كمال: *الجمال والفن*, مكتبة الأنجلو مصرية دار للطباعة الحديثة, القاهرة (...).
13. محمد التويبي: *طبيعة الفن ومسؤولية الفنان*, دار المعرفة, ط 3, القاهرة, 1964.
14. مصطفى سويف: *الأسس النفسية للإبداع الفني*, دار المعارف, ط 4, القاهرة, مصر 1981.

المجلات:

- 1 - إسماعيل بن يحيى: الفن والمجتمع، مجلة آمال، ش.و.ن.ت الجزائر 1982.
- 2 - ثور المعاذوي: الأدب الملزّم، مجلة الأداب، العدد 4 - 5 السنة (28)، بيروت 1980.
- 3 - صلاح الدين حسن: طبيعة الفن وملامحه الاجتماعية، مجلة أقلم، العدد (10) السنة (11)، 1976.